

Czechosłowacja: *Dr. Robert Flieder*Tchécoslovaquie: *Dr. Robert Flieder*

Czecho-Slovakia:

Nowa-Zelandja: *J. Allen*Nouvelle-Zélande: *J. Allen*

New Zeland

Oświadczam niniejszem, że podpis mój nie obowiązuje terytorjum Zachodniego Samoa, znajdującego się pod mandatem.

I hereby declare that my signature does not include the mandated territory of Western Samoa ⁴⁾.

Traductions du Secretariat de la Société des nations:

Translations by the Secretariat of the League of Nations:

⁴⁾ Je déclare par la présente que ma signature n'engage pas le territoire sous mandat du Samoa occidental.

Zaznajomiwszy się z powyższą Konwencją, uznaliśmy ją i uznajemy w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej oraz Wolnego Miasta Gdańska za słuszną zarówno w całości jak i każde z zawartych w niej postanowień, oświadczamy, że jest przyjęta, ratyfikowana i zatwierdzona i przyrzekamy, że będzie niezmiennie zachowywana.

Après avoir vu et examiné ladite Convention, Nous l'avons approuvée et approuvons au nom de la République Polonaise et pour la Ville Libre de Gdańsk en toutes et chacune des dispositions qui y sont contenues, déclarons, qu'elle est acceptée, ratifiée et confirmée et promettons, qu'elle sera inviolablement observée.

En Foi de Quoi, Nous avons donné les présentes, revêtues du Sceau de la République Polonaise.

Na dowód czego wydaliśmy Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej Polskiej.

À Varsovie, le 28 août 1924.

W Warszawie, dnia 28 sierpnia 1924 roku.

(—) *S. Wojciechowski*

(—) *S. Wojciechowski*

Par le Président de la République

Le Président du Conseil des Ministres:

(—) *W Grabski*

Le Ministre des Affaires Étrangères:

(—) *Al. Skrzyński*

L. S.

L. S.

Przez Prezydenta
Rzeczypospolitej

Prezes Rady
Ministrów:

(—) *W. Grabski*

Minister Spraw
Zagranicznych:

(—) *Al. Skrzyński*

894.

Oświadczenie rządowe

z dnia 25 września 1925 r.

o złożeniu dokumentu ratyfikacyjnego Międzynarodowej Konwencji o zwalczaniu handlu kobietami i dziećmi, podpisanej w Genewie dnia 30 września 1921 r.

Podaje się niniejszem do wiadomości, że w dniu 8 października 1924 r., w wykonaniu art. 9 Międzynarodowej Konwencji o zwalczaniu handlu kobietami i dziećmi, podpisanej w Genewie dn. 30 września 1921 r. (Dz. U. R. P. z 1924 r. № 20 poz. 211), złożony został w archiwach Sekretariatu Generalnego Ligi Narodów w Genewie dokument ratyfikacyjny powyższej Konwencji w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej oraz za wolne miasto Gdańsk.

Minister Spraw Zagranicznych: *Al. Skrzyński*